



GAMINIO VADOVAS IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

RT-4525HGA

Rankų laikiklių blokas



 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com	CH REP	Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

„Cidex®“ yra registruotasis „Johnson & Johnson“ prekių ženklas.

„Clorox®“ yra „The Clorox Company“ registruotasis prekių ženklas.

BENDROSIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

ĮSPĖJAMIEJI PRANEŠIMAI

! ĮSPĖJIMAS ! ŠIOS ĮRANGOS JOKIU BŪDU NEGALIMA KEISTI. JEI KURI NORS ŠIO PRIETAISO DALIS PATIRIA KATASTROFIŠKĄ APKROVĄ, ATRODO SUGADINTA ARBA VEIKIA NETINKAMAI, NEDELSdami LIAUKITĖS NAUDOTI IR SUSISIEKITE SU „CQ MEDICAL“ TELEFONO NUMERIU +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 ARBA EL. PAŠTO ADRESU SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

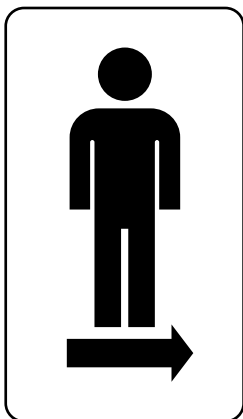
! DĖMESIO ! NESISĖSKITE ANT RANKŲ LAIKIKLIŲ BLOKO, NES GALITE JĮ SULAUŽYTI IR SUŽALOTI PACIENTĄ.

RIMTI INCIDENTAI

Apie bet kokius rimtus incidentus (pvz., incidentus, kurių metu ištinka arba gali ištikti mirtis, taip pat patiriama arba galima patirti rimtų sužalojimų) praneškite tiek „CQ Medical“, tiek kompetentingai savo šalies institucijai.

ĮSPĖJAMOSIOS ETIKETĖS IR APRAŠYMAI

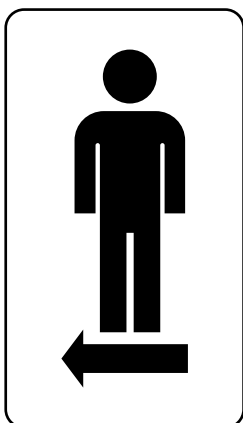
CQmedical.com rasite išvardytus simbolius ir jų aprašymus.



PACIENTO KAIRĖ

Nurodo paciento kairę pusę ir yra pusė, kurioje turi būti sumontuotas konkretus adapteris.*

**Šis adapteris gali būti montuojamas priešingoje pusėje, jei gydomi smulkesni pacientai.*



PACIENTO DEŠINĖ

Nurodo paciento dešinę pusę ir yra pusė, kurioje turi būti sumontuotas konkretus adapteris.*

**Šis adapteris gali būti montuojamas priešingoje pusėje, jei gydomi smulkesni pacientai.*

BENDROSIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

ISPĖJAMOSIOS ETIKETĖS IR APRAŠYMAI



NEGALIMA SĖDĖTI

Atsistojus arba atsisėdus ant rankų laikiklių bloko galima jį sugadinti ar sužaloti.

PASKIRTIS

Šis prietaisas skirtas paciento padėčiai imobilizuoti, nustatyti ir keisti per spindulinę terapiją.

! PASTABA ! Pagal JAV federalinius įstatymus šį prietaisą galima parduoti tik gydytojui arba jo nurodymu.

Tikslinės pacientų grupės

Pacientai, kuriems atliekamas spindulinis gydymas arba diagnostinio vaizdavimo tyrimai.

Numatytieji naudotojai

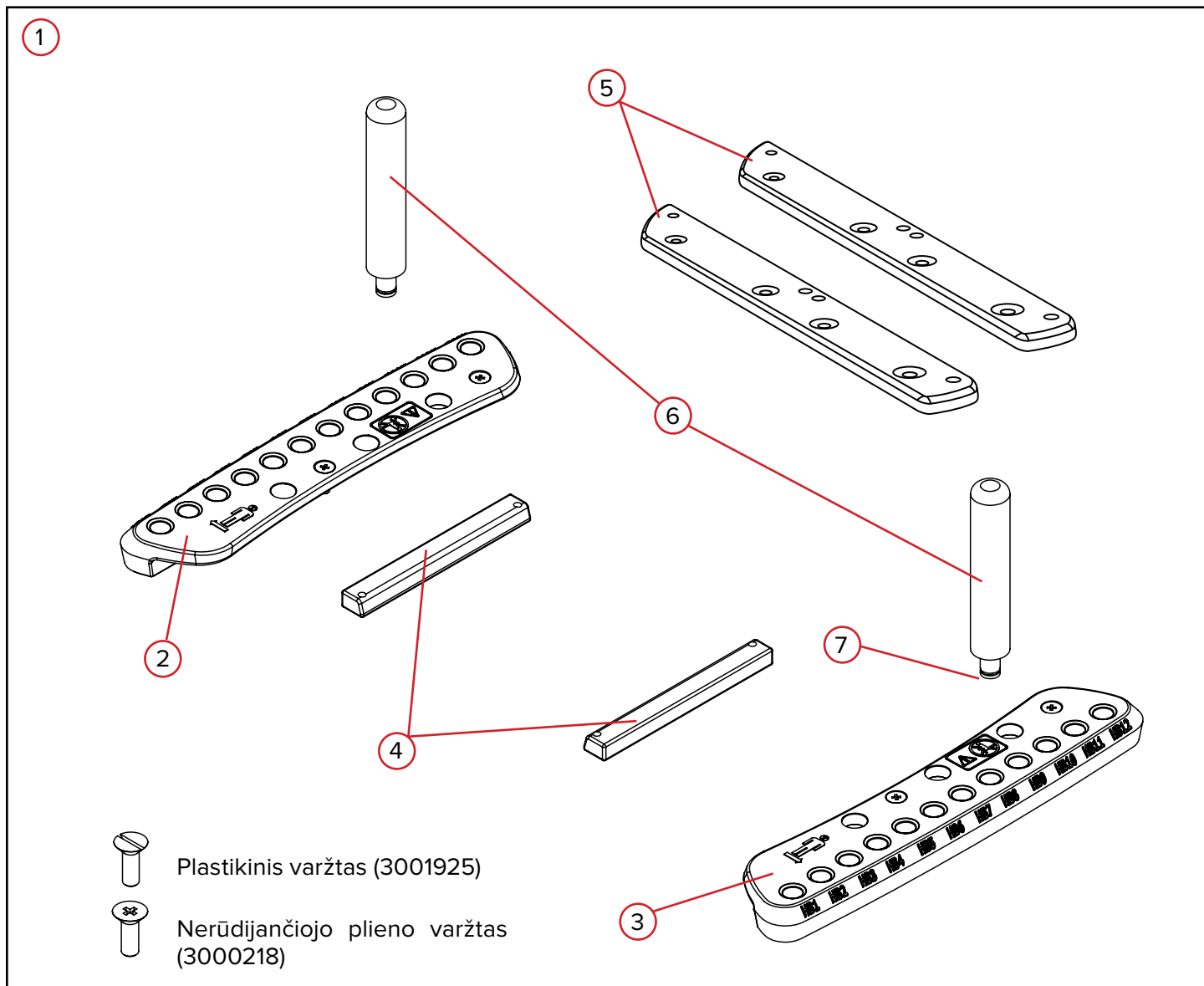
Numatytieji šių gaminių naudotojai – asmenys, turintys atitinkamo regiono norminius reikalavimus atitinkančią kvalifikaciją.

SAVYBĖS

APRAŠYMAS

Rankų laikiklių blokas suteikia galimybę patikimai nustatyti paciento rankų padėtį. Šis pasirinktinis prietaisas padeda tiksliai nustatyti paciento padėtį nuo modeliavimo etapo iki gydymo.

KOMPONENTAI



SAVYBĖS

KOMPONENTAI

1. RANKŲ LAIKIKLIŲ BLOKAS

Rankų laikiklių blokas suteikia galimybę patikimai nustatyti paciento rankų padėtį. Šis pasirinktinis prietaisas padeda tiksliai nustatyti paciento padėtį nuo modeliavimo etapo iki gydymo.

2. RANKŲ LAIKIKLIŲ BLOKAS – PACIENTO DEŠINĖ

Rankų laikiklių blokas – rankų laikiklių blokas yra paciento dešinėje ir ant priemonės yra pažymėtas paveikslėliu. Jis bus naudojamas gydant smulkesnius pacientus.

3. RANKŲ LAIKIKLIŲ BLOKAS – PACIENTO KAIRĖ

Rankų laikiklių blokas – rankų laikiklių blokas yra paciento kairėje ir ant priemonės yra pažymėtas paveikslėliu. Jis bus naudojamas gydant smulkesnius pacientus.

4. „KVUE“ ĮDĖKLO ADAPTERIS

„kVue“ įdėklo adapteriai naudojami tik tada, kai rankų laikiklių bloką reikia pritvirtinti prie „kVue“ įdėklų, kuriuose yra iš anksto išgręžtos angos šiam blokui.

5. „KVUE Portrait“ ĮDĖKLO ADAPTERIS

„kVue Portrait“ įdėklo adapteriai naudojami tik tvirtinant rankų laikiklių bloką prie „kVue Portrait“ įdėklų, kuriuose yra iš anksto išgręžtos angos šiam blokui.

6. RANKENOS

Rankenų indeksas ant rankų laikiklių bloko vienoje iš 12 vietų.

7. SANDARINIMO ŽIEDAS

Sandarinimo žiedas tvirtinamas prie kiekvienos rankenos apačios, kad ją būtų lengviau laikyti indeksavimo priemonės vietose.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

MONTAVIMAS

RANKŲ LAIKIKLIŲ BLOKO MONTAVIMAS

! PASTABA ! Norėdami įdiegti senesnes programas, kreipkitės į „CQ Medical“ telefono numeriu +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688.

1. Uždėkite ant priemonės rankų laikiklių bloką, jį sulygiuodami su atitinkamomis angomis, parodytomis 1 pav.

! PASTABA ! Žr. skyriuje „Bendrosios atsargumo priemonės“, kuriame nurodyta, kurioje pusėje turi būti kiekvienas rankų laikiklių blokas.

! PASTABA ! Daugeliui priemonių rankų laikiklių blokas bus montuojamas pirmoje ir trečioje angose nuo priemonės priekio, kaip parodyta 2 pav., nebent toje vietoje adapteris jau yra sumontuotas. Tokiu atveju rankų laikiklių bloką sulygiuokite su kitomis laisvų angų vietomis.

! PASTABA ! Jei ant „kVue“ įdėklą montuojate rankų laikiklių bloką, žr. skyrių „kVue“ įdėklų montavimas“.

! PASTABA ! Jei montuojate rankų laikiklių bloką, žr. skyrių



1 pav.

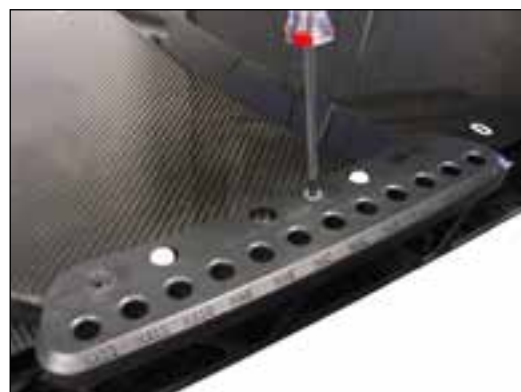


2 pav.

„Smulkesni pacientai“.

2. Suktuvu atitinkamose angose priveržkite varžtus (3000218), sukdami pagal laikrodžio rodyklę, kaip parodyta 3 pav. (Norėdami išsukti, sukite prieš laikrodžio rodyklę).

! ĮSPĖJIMAS ! JEI JŪSŲ PRIEMONĖ PAŽYMĖTA KAIP SAUGI NAUDOTI MR APLINKOJE, PRISTATOMI PLASTIKINIAI VARŽTAI (3001925).



3 pav.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

MONTAVIMAS

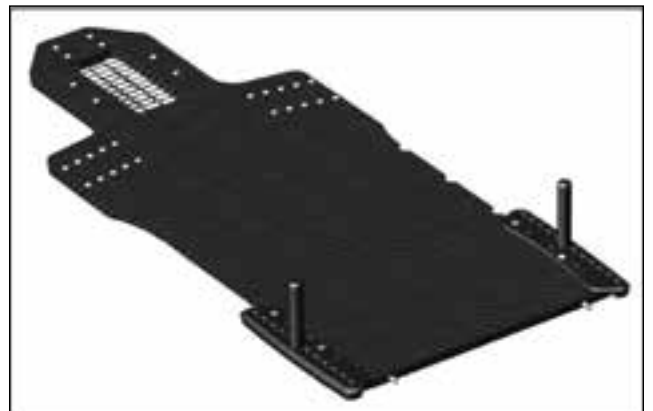
„KVUE“ ĮDĖKLŲ MONTAVIMAS

Ant „kVue“ įdėklo tvirtindami rankų laikiklių bloką taikykite tokį patį būdą, kaip ir montuodami bet kurią kitą priemonę (kaip parodyta pirmiau). Vienintelė išimtis yra ta, kad varžtas bus sukamas ne tiesiai į priemonę, bet bus priveržtas prie įdėklo adapterio (4 ir 5 pav.).

! PASTABA ! Rankų laikiklių blokas gali veikti ne su visais adapteriais.



4 pav.



5 pav.

MONTAVIMAS SMULKESNIEMS PACIENTAMS

Ruošiant mažesniems pacientams, kairį ir dešinį rankų laikiklių bloką galima sukeisti (žr. 6 pav.).



6 pav.

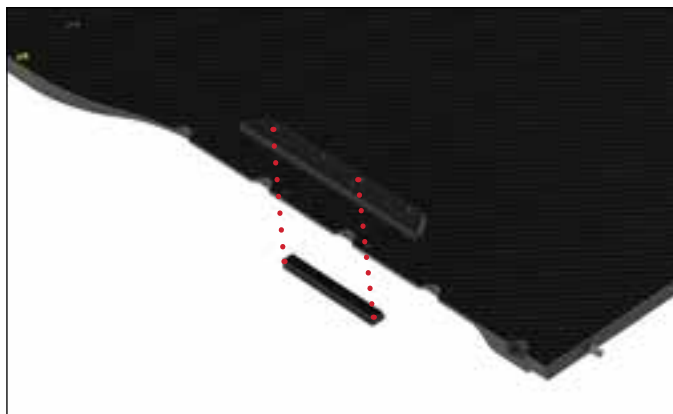
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

MONTAVIMAS

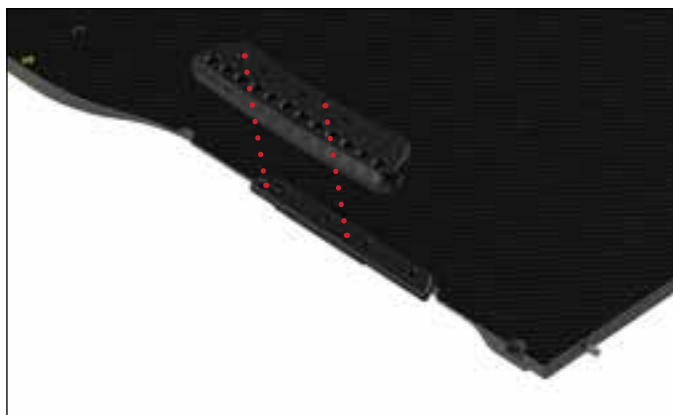
„KVUE PORTRAIT“ ĮDĖKLŲ MONTAVIMAS

1. Naudodami du (2) $\frac{1}{4}$ -20 x 1col. varžtus, adapterį pritvirtinkite prie „kVue“. Veiksmus pakartokite kitoje pusėje (7 pav.).
2. Pritvirtinkite galvos laikiklio bloką abiejose pusėse dviem (2) $\frac{1}{4}$ -20 x $\frac{3}{4}$ col. varžtais plokščia galvute (8 pav.).

! PASTABA ! Galvos laikiklio blokas gali veikti ne su visais adapteriais.



7 pav.



8 pav.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

NUSTATYMAS

GALVOS LAIKIKLIO BLOKO NUSTATYMAS

Pritvirtinkite rankeną, kai pacientas yra savo vietoje. Įstatykite rankeną į angą, kad pacientas galėtų ją patogiai suimti, kaip parodyta 9 ir 10 pav., ir šią vietą užfiksuokite naudodami pridėtą paciento nustatymo įrašą.



9 pav.



10 pav.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

NUĖMIMAS

GALVUTĖS LAIKIKLIO BLOKO NUĖMIMAS

1. Nuimkite rankenas nuo galvos laikiklio bloko.
2. Išsukite du varžtus, laikančius galvos laikiklio bloką prie priemonės.

PRIEŽIŪRA

VALYMAS

Prietaisą galima valyti švelniu neabrazyviniu valymo arba dezinfekavimo tirpalu. Norėdami išvalyti, užpilkite tirpalo ant švarios šluostės ir nušluostykite paviršių.

DEZINFEKAVIMAS

Toliau nurodytos valymo medžiagos buvo išbandytos ir buvo nustatyta, kad jos tinka prietaiso paviršiams valyti. Norėdami dezinfekuoti priemonės paviršių, žr. konkrečius valymo priemonės gamintojo nurodymus.

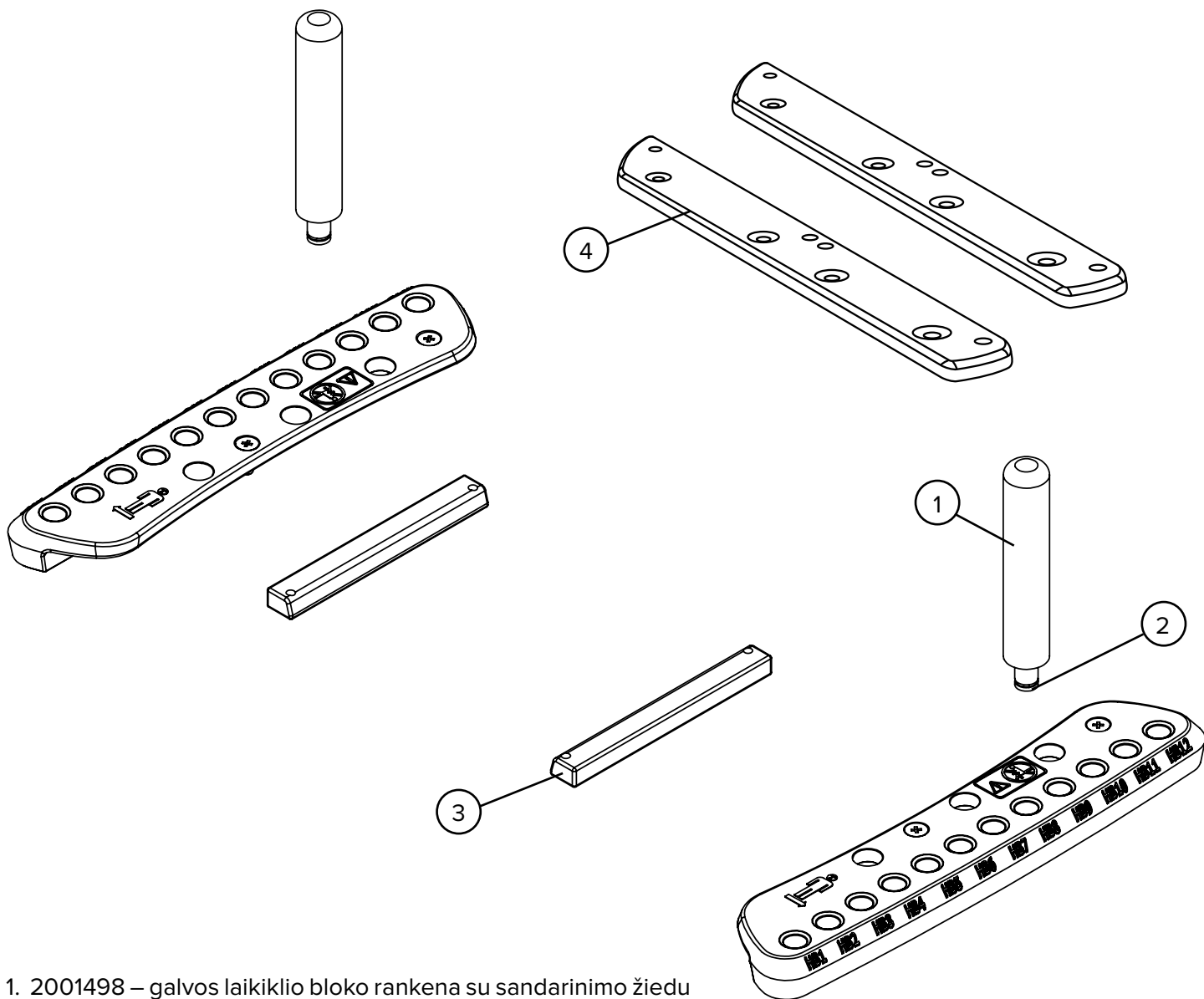
- Vanduo
- 10 % „Clorox®“ baliklio tirpalas
- Izopropilo alkoholis
- „Cidex®“ 2,4 % suaktyvintas dialdehido tirpalas
- Muilas ir vanduo

NEPURKŠKITE tiesiai ant priemonės.

NEDĖKITE ant prietaiso aštrių objektų.

Periodiškai tikrinkite, ar neatsilaisvino kuris nors tvirtinimo elementas.

DALIŲ SĄRAŠAS



1. 2001498 – galvos laikiklio bloko rankena su sandarinimo žiedu
2. 3000063 – galvos laikiklio bloko rankenos sandarinimo žiedas
3. 2001774 – galvos laikiklio bloko „kVue“ adapteris
4. 2007708 – galvos laikiklio bloko „kVue Portrait“ adapteris

SĄRANKOS LAPAS

RT-4525HGA – RANKŲ LAIKIKLIŲ BLOKAS

Paciento vardas, pavardė:

Paciento ID Nr.:

Nustatė:

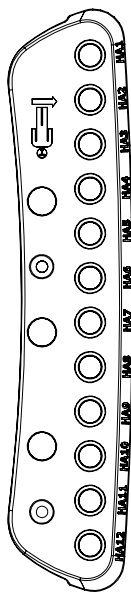
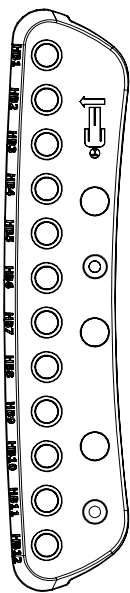
Gydytojas:

Data:

Komentarai:

1. Ar galvos laikiklio blokas nustatytas naudoti smulkiems pacientams?

TAIP NE

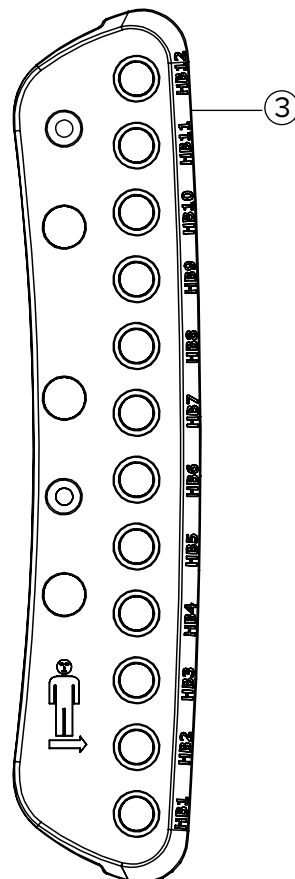
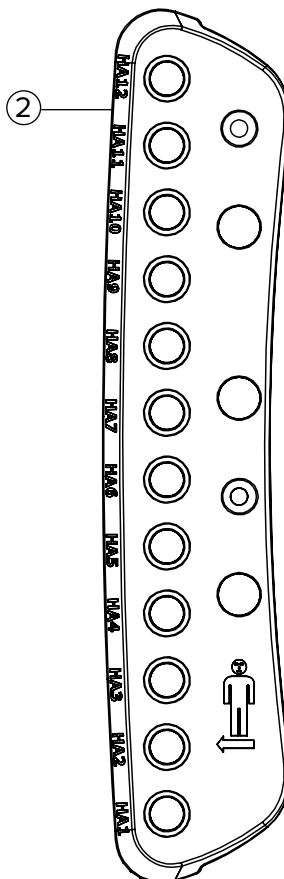


2. Paciento dešinė pusė:

HA

3. Paciento kairė pusė:

HB





www.CQmedical.com

☎ +1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

✉ info@CQmedical.com